期待中俄在远东地区深化合作

——俄罗斯各界热议习近平主席到访符拉迪沃斯托克

本报驻莫斯科记者 赖 毅

9月11日至12日，应俄罗斯总统普京邀请，中国国家主席习近平赴俄罗斯符拉迪沃斯托克出席第四届东方经济论坛。习近平主席对这座港口城市并不陌生。8年前，时任国家副主席的习近平便将符拉迪沃斯托克作为访俄的第一站，出席中俄地方合作座谈会，为两国远东合作快速发展奠定了基础。此番以国家主席身份故地重访，引起俄政界、媒体的广泛关注和热烈欢迎。

普京总统在今年6月份便向习近平主席发出邀请，“我们热切期盼中华人民共和国国家主席作为主要嘉宾，出席9月份在符拉迪沃斯托克举行的东方经济论坛”。在致欢迎词时，普京总统热情地说：“中国代表团是最具代表性的代表团，人数近千人。这正是因为两国关系的内涵是丰富的。在贸易方面，去年中俄两国贸易总额达870亿美元，今年更有望突破1000亿美元。”

符拉迪沃斯托克市市长维塔利·韦尔克延科表示，习近平主席到访符拉迪沃斯托克具有历史意义，“2018年是中俄地方合作交流年，俄罗斯远东首府与中国东北地区将不断拓宽经济与人文交流，走出边界贸易的局限。”韦尔克延科表示，符拉迪沃斯托克与中国中部和东南部城市，比如上海、广州、郑州等，都有非常巨大的合作潜力。

俄联邦前第一副总理、对外经济银行行长舒瓦洛夫说，随着习近平主席到访符拉迪沃斯托克，俄中两国元首共同引领俄中关系发展，两国在远东地区合作水平接下来将得到进一步提升。

俄罗斯总统助理尤里·乌沙科夫表示，两国领导人就朝鲜半岛局势、对美关系等国际热点问题举行讨论，并共同出席中俄地方领导人对话会，为区域合作开辟新前景，为国际关系注入新气象。俄罗斯《论据与事实》报认为，习近平主席出席东方经济论坛并参加数项会议，进一步促进两国跨境电子商务的发展。“中国国家主席习近平到访符拉迪沃斯托克凸显了我们的城市对于中国的重要性。”《论据与事实》报如是评论。

俄罗斯《第一频道》电视台报道称，习近平主席带领的近千人代表团是本届论坛最大的代表团，两国首脑会谈“一如既往”地展现了中俄关系独一无二的特性。论坛开幕的第一天，习近平主席与普京总统共同参加会议、共同制作俄罗斯煎饼、共同漫步街景，通过正式与非正式交流，不断巩固对待世界热点问题的共同立场。

俄罗斯《生意人报》报道了本次访问中的小趣事：在参观“远东街景”展览时，普京总统为习近平主席购买了一瓶蜂蜜水，习近平主席表示身上没有携带卢布，普京总统则诙谐地回应“之后还我人民币吧”。由此可见，推动两国间本币结算得到了两国高层的普遍共识。

俄罗斯新闻通讯社非常认同习近平主席对中俄关系是“患难见真情”的表述，期待中俄两国友谊与合作不断巩固。在两国领导人推动下，中俄将继续保持在政治、安全与国防等方面的高度互信，不断拓展在能源和农业方面的务实合作。

李克强考察国家市场监督管理总局并主持召开座谈会强调

加强公正监管 营造公平竞争市场环境

新华社北京9月13日电 9月11日，中共中央政治局常委、国务院总理李克强到国家市场监督管理总局考察并主持召开座谈会。

在产品质量安全监管司，李克强关切询问产品质量合格率特别是儿童用品合格率情况，并与一线监管人员视频交流，对他们采用“双随机、一公开”监管和抽检分离方式促进公正监管予以肯定。李克强说，中国制造和服务要迈向中高端，必须以质取胜，这也是政府监管重心所在。要利用“互联网＋监管”等，牢牢把住产品和服务质量安全关。

随后，市场监管总局汇报了深化“放管服”改革的打算。李克强说，要加快改革解决企业注销难等反映突出的问题，打通群众办事的各种卡口，更好做到利企便民。

座谈会上，市场监管总局负责人作了汇报。李克强充分肯定市场监管系统广大干部职工做的大量工作。他说，党的十八大以来，在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下，各地区各部门按照党中央国务院部署，转变政府职能，持续推进简政放权、放管结合、优化服务，对实现经济稳中向好发挥了重要作用。面对当前错综复杂的国内外形势，要着力优化营商环境，降低制度性交易成本，坚定企业发展信心，加强和改进市场监管，更大激发市场活力、释放内需潜力、增强发展动力。

李克强指出，要深化商事制度改革，进一步放宽准入，让市场主体拥有更多发展机会。加大对各类所有制企业特别是小微企业支持，促进提升企业竞争力和扩大就业。市场的毛细血管畅通了，中国经济主动脉就会更加澎湃有力。

李克强说，市场监管是政府的重要职责。激发市场活力和公正监管相辅相成，没有公正的监管，就没有市场公平竞争，就可能出现劣币驱逐良币，并容易滋生寻租腐败，也不利于发挥市场作用倒逼企业创新和提质。新形势下市场监管不同于高度集中计划体制下的市场管理，需要创新监管方式、分类实施。对一般商品和服务领域可全面实施“双随机、一公开”监管。对投诉举报的突出问题或公众关注的产品和服务等要开展重点监管。对食品药品、特种设备等实行全程监管，严把每一道关口，坚决守住人民生命健康和安全的防线，用严管重罚把“害群之马”逐出市场。对新产业、新业态坚持包容审慎监管，支持其创新发展，守住基本规则和安全底线，并坚决破除阻碍市场活力发挥的各类垄断。

李克强指出，提升产品和服务质量，既要发挥企业主体作用，弘扬工匠精神，又要发挥标准引领作用，瞄准国际先进水平升级国家标准，鼓励企业在生产经营中向更高标准努力。加大知识产权保护力度，推动更多中国制造和中国服务的品牌享誉世界。

李克强希望市场监管系统以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，站在全局高度，顺应企业和群众愿望，认真履职尽责，为经济社会持续健康发展作出新贡献。

王勇参加上述活动。

韩正在广西调研时强调

千方百计关心民营企业支持实体经济

新华社南宁9月13日电 9月12日至13日，中共中央政治局常委、国务院副总理韩正在广西南宁、钦州、北海调研经济社会发展情况。

韩正首先来到中国—东盟信息港股份有限公司，考察国际贸易“单一窗口”、中国与东盟信息基础设施建设和数字广西建设等情况。他强调，广西一定要主动作为，完成好习近平总书记赋予广西的“三大定位”新使命。韩正指出，“互联网＋政务服务”的关键在于应用，要进一步打通信息壁垒，提高电子政务服务与产业、企业的融合度，通过“用”倒逼“建”和“管”。

南向通道是我国西部相关省份与东盟国家合作打造的国际贸易物流通道，广西是重要枢纽。韩正前往钦州保税港区，考察南向通道建设，对广西通过整合港口、优化航线提升市场竞争力的做法表示肯定。他强调，建设南向通道，能够开辟西部地区由北向南新的出海大通道，也可以为长江航运“减负”，促进长江生态环境保护。要做好铁路网规划建设，大力发展海铁联运，做好北部港区域港口的衔接，发挥合力，壮大优势，做好向海经济大文章。在集装箱码头，韩正对现场工作人员说，北部湾港具有良好区位优势和水深条件，只要建设好、运营好、管理好，面向国际市场，一定大有希望。

韩正十分关心民间投资和民营经济发展，先后来到鑫德利光电、慧宝源医药、三诺电子等企业考察。生产经营状况怎么样？遇到的最大困难是什么？每到一家企业，韩正都仔细询问产品研发、员工收入、市场销售、应对外部环境变化等情况，倾听企业负责人反映的融资难、招工难、原材料成本高等问题。韩正强调，民营企业是吸纳就业的主体力量，是促进创新的重要力量。各相关部门和各级政府要千方百计关心民营企业、支持实体经济，落实好一系列减税降费措施，出台缓解融资难融资贵的新举措，进一步完善体制机制，切实减轻民营企业和中小企业负担，创造有利于民营经济发展的大环境。

韩正到中国与东盟国家合作建设的中新南宁国际物流园、中马钦州产业园区，了解规划建设现状，考察了冠捷显示科技（北海）有限公司。他希望外资企业抓住难得机遇，搭乘中国经济发展的快车。广西要营造良好的市场环境和法治环境，发挥独特区位优势，有效吸引外资，积极承接东部地区优质产能转移。

韩正还考察了华谊钦州化工新材料一体化基地、中石油钦州千万吨炼油项目，了解建设进展和运行情况。他指出，规划建设重点项目，有利于推动产能调整，优化产业区域布局。大企业、大项目要充分发挥促进当地就业和增加税收的关键作用，带动上下游产业链，促进地方经济持续健康发展。

胡春华会见越共中央总书记阮富仲、总理阮春福

本报河内9月13日电 记者崔玮祎报道：11日至12日，国务院副总理胡春华在河内分别会见越共中央总书记阮富仲、总理阮春福。

会见阮富仲时，胡春华表示，去年，习近平总书记与您再次实现历史性互访，对新形势下推进中越关系作出顶层设计和战略谋划。中方愿同越方一道，落实好两党最高领导人达成的重要共识，推动新时期中越全面战略合作伙伴关系进一步向前发展。

胡春华指出，中越政治制度相同，发展道路相近，团结友好和互利合作符合彼此共同利益。双方应密切高层交往，增进合作共识，积极推进“一带一路”建设与“两廊一圈”对接，深化基础设施、经贸、投资等领域务实合作，大力发展边境贸易，提升两国经济合作水平。要加强科技、人文、地方间交流尤其是青年之间的往来，夯实两国友好的民意和社会基础，妥善管控分歧，不断开辟两国关系新的前景。

阮富仲感谢中方对越方主办世界经济论坛东盟会议的重视和大力支持。阮富仲表示，越方珍视两党两国兄弟般的传统友谊，将继续增进政治互信，加强发展战略对接，提升经贸合作水平，鼓励青年和地方交流，巩固和发展越中全面战略合作伙伴关系。

会见阮春福时，双方就进一步推动中越务实合作交换了意见，达成广泛共识。

9月11日至13日，胡春华应邀出席在河内举行的世界经济论坛东盟会议，其间还会见了新加坡总理李显龙、世界经济论坛主席施瓦布。

第十届“中华慈善奖”获得者名单发布

本报北京9月13日讯 记者韩秉志报道：第十届“中华慈善奖”表彰大会今天在北京人民大会堂举行。民政部发布《关于表彰第十届“中华慈善奖”获得者的决定》，授予成凤桂等28人为“中华慈善奖”慈善楷模，爱的分贝聋儿救助项目等49个慈善项目（慈善信托）为“中华慈善奖”慈善项目（慈善信托），爱尔眼科医院集团股份有限公司等37个企业为“中华慈善奖”捐赠企业，曹德旺等16人为“中华慈善奖”捐赠个人。

据介绍，本届“中华慈善奖”评选自2017年9月1日正式启动，经过有关部门和单位推荐、初审等程序，历时一年时间完成。

加强国有企业资产负债约束

（上接第一版）国有企业要根据相应资产负债率预警线和重点监管线，综合考虑市场前景、资金成本、盈利能力、资产流动性等因素，加强资本结构规划与管理，合理设定企业资产负债率和资产负债结构，保持财务稳健、有竞争力。

（二）加强资产负债约束日常管理。国有企业经营管理层要忠实勤勉履职，审慎开展债务融资、投资、支出、对外担保等业务活动，防止有息负债和或有债务过度累积，确保资产负债率保持在合理水平。在年度董事会或股东（大）会议案中，要就资产负债状况及未来资产负债计划进行专项说明，并按照规范的公司治理程序，提交董事会或股东（大）会审议。在企业可能或已实质陷入财务困境时，要及时主动向相关债权人通报有关情况，依法依规与相关债权人协商，分类稳妥处置相关债务。

（三）强化国有企业集团公司对所属子企业资产负债约束。国有企业集团公司要根据子企业所处行业等情况，按照国有企业资产负债率控制指标要求，合理确定子企业的资产负债率水平，并将子企业的资产负债约束纳入集团公司考核体系，确保子企业严格贯彻执行。国有企业集团公司要进一步强化子企业资产、财务和业务独立性，减少母子企业、子企业与子企业之间的风险传染。

（四）增强内源性资本积累能力。国有企业要牢固树立新发展理念，以提高发展质量和效益为中心，着力提升经营管理水平，进一步明确并聚焦主业瘦身健体，通过创新驱动提高生产率，增强企业盈利能力，提高企业资产和资本回报率，为企业发展提供持续的内源性资本。

四、强化国有企业资产负债外部约束机制

（一）建立科学规范的企业资产负债监测与预警体系。相关国有资产管理部门要建立以资产负债率为核心，以企业成长性、效益、偿债能力等方面指标为辅助的企业资产负债监测与预警体系。对资产负债率超过预警线和重点监管线的国有企业，相关国有资产管理部门要综合分析企业所在行业特点、发展阶段、有息负债和经营性负债等债务类型结构、短期负债和中长期负债等债务期限结构，以及息税前利润、利息保障倍数、流动比率、速动比率、经营活动现金净流量等指标，科学评估其债务风险状况，并根据风险大小程度分别列出重点关注和重点监管企业名单，对其债务风险情况持续监测。

（二）建立高负债企业限期降低资产负债率机制。对列入重点监管企业名单的国有企业，相关国有资产管理部门要明确其降低资产负债率的目标和时限，并负责监督实施。不得实施推高资产负债率的境内外投资，重大投资要履行专门审批程序，严格高风险业务管理，并大幅压减各项费用支出。依据市场化法治化原则，与业务重组、提质增效相结合，积极通过优化债务结构、开展股权融资、实施市场化债转股、依法破产等途径有效降低企业债务水平。

（三）健全资产负债约束的考核引导。相关国有资产管理部门要加强过程监督检查，将降杠杆减负债成效作为企业考核和评价的重要内容。对列入重点关注和重点监管企业名单的企业，要将企业资产负债率纳入年度经营业绩考核范围，充分发挥考核引导作用，督促企业贯彻落实资产负债管控要求。

（四）加强金融机构对高负债企业的协同约束。对资产负债率超出预警线的国有企业，相关金融机构要加强贷款信息共享，摸清企业表外融资、对外担保和其他隐性负债情况，全面审慎评估其信用风险，并根据风险状况合理确定利率、抵质押物、担保等贷款条件。对列入重点关注企业名单或资产负债率超出重点监管线的国有企业，新增债务融资原则上应通过金融机构联合授信方式开展，由金融机构共同确定企业授信额度，避免金融机构无序竞争和过度授信，严控新增债务融资。对列入重点监管企业名单的国有企业，金融机构原则上不得对其新增债务融资。

（五）强化企业财务失信行为联合惩戒机制。加强企业财务真实性和透明度审核监督。国有企业负责人对企业财务真实性负全责，要确保企业不虚报资产隐匿债务，财务信息真实可靠。会计师事务所等专业中介机构要严格按照会计准则规范出具审计报告，客观准确反映企业资产负债状况。加强社会信用体系建设，完善企业财务失信行为联合惩戒机制，将违法违规企业、中介机构及相关责任人员纳入失信人名单，并依法依规严格追究责任，加大处罚力度。

五、加强国有企业资产负债约束的配套措施

（一）厘清政府债务与企业债务边界。坚决遏制地方政府以企业债务的形式增加隐性债务。严禁地方政府及其部门违法违规或变相通过国有企业举借债务，严禁国有企业违法违规向地方政府提供融资或配合地方政府变相举债；违法违规提供融资或配合地方政府变相举债的国有企业，应当依法承担相应责任。多渠道盘活各类资金和资产，积极稳妥化解以企业债务形式形成的地方政府存量隐性债务，保障国有企业合法权益。进一步完善国有企业参与国家或地方发展战略、承担公共服务等的合法权益保障机制。各级政府和社会组织要严格落实减轻企业负担的各项政策，一般情况下，不得强制要求国有企业承担应由政府或社会组织承担的公益性支出责任。国有企业自愿承担的，应严格履行相应决策程序。加快推进“三供一业”分离移交，减轻国有企业办社会负担，协助解决国有企业历史遗留问题。

（二）支持国有企业盘活存量资产优化债务结构。鼓励国有企业采取租赁承包、合作利用、资源再配置、资产置换或出售等方式实现闲置资产流动，提高资产使用效率，优化资源配置。鼓励国有企业整合内部资源，将与主业相关的资产整合清理后并入主业板块，提高存量资产利用水平，改善企业经营效益。鼓励国有企业加强资金集中管理，强化内部资金融通，提高企业资金使用效率。支持国有企业盘活土地使用权、探矿权、采矿权等无形资产，充分实现市场价值。积极支持国有企业按照真实出售、破产隔离原则，依法合规开展以企业应收账款、租赁债权等财产权利和基础设施、商业物业等不动产财产或财产权益为基础资产的资产证券化业务。推动国有企业开展债务清理，减少无效占用，加快资金周转。在风险可控前提下，鼓励国有企业利用债券市场提高直接融资比重，优化企业债务结构。

（三）完善国有企业多渠道资本补充机制。以增加经营效益为前提，进一步完善国有企业留存利润补充资本机制。与完善国有经济战略布局相结合，实现国有资本有进有退动态管理，将从产能过剩行业退出的国有资本用于急需发展行业和领域国有企业的资本补充。充分发挥国有资本经营预算资金的作用，在逐步解决企业历史遗留问题及相关改革成本后，更多作为资本投向关系国家安全、国民经济命脉的重要行业和关键领域。充分运用国有资本投资、运营公司，吸收社会资金转化为资本。积极推进混合所有制改革，鼓励国有企业通过出让股份、增资扩股、合资合作等方式引入民营资本。鼓励国有企业充分通过多层次资本市场进行股权融资，引导国有企业通过私募股权投资基金方式筹集股权性资金，扩大股权融资规模。支持国有企业通过股债结合、投贷联动等方式开展融资，有效控制债务风险。鼓励国有企业通过主动改造改制创造条件实施市场化债转股。

（四）积极推动国有企业兼并重组。支持通过兼并重组培育优质国有企业。鼓励国有企业跨地区开展兼并重组。加大对产业集中度不高、同质化竞争突出行业国有企业的联合重组力度。鼓励各类投资者通过股权投资基金、创业投资基金、产业投资基金等形式参与国有企业兼并重组。

（五）依法依规实施国有企业破产。充分发挥企业破产在解决债务矛盾、公平保障各方权利、优化资源配置等方面的重要作用。支持国有企业依法对扭亏无望、已失去生存发展前景的“僵尸子企业”进行破产清算。对符合破产条件但仍有发展前景的子企业，支持债权人和国有企业按照法院破产重整程序或自主协商对企业进行债务重组。对严重资不抵债失去清偿能力的地方政府融资平台公司，依法实施破产重整或清算，坚决防止“大而不能倒”，坚决防止风险累积形成系统性风险。同时，要做好与企业破产相关的维护社会稳定工作。

六、加强国有企业资产负债约束的组织实施

（一）明确各类责任主体。国有企业是落实资产负债约束的第一责任主体，要按照本指导意见要求，明确企业资产负债率控制目标，深化内部改革，强化自我约束，有效防范债务风险，严防国有资产流失，确保企业可持续经营。相关金融机构要根据国有企业资产负债和经营情况，审慎评估企业债务融资需求，平衡股债融资比例，加强贷后管理，开展债务重组，协助企业及时防范和化解债务风险。对落实本指导意见不力和经营行为不审慎导致资产负债率长期超出合理水平的国有企业及其主要负责人，相关部门要加大责任追究力度。对落实本指导意见弄虚作假的国有企业，相关部门要对其主要负责人及负有直接责任人员从严从重处罚。

（二）建立部门信息共享和社会公开监督约束机制。相关国有资产管理部门要将列入重点关注和重点监管企业名单的企业及其债务风险状况，报送积极稳妥降低企业杠杆率工作部际联席会议（以下简称联席会议）办公室，并由联席会议办公室通报相关部门，为相关部门开展工作提供必要基础信息。各级相关国有资产管理部门要将各类企业资产负债率预警线和重点监管线以及按照规定应公开的企业财务信息，通过“信用中国”等媒介向社会公开，接受社会监督。

（三）加强国有企业资产负债约束实施工作的组织协调。各级相关国有资产管理部门要按照本指导意见确定的降低国有企业资产负债率目标和约束标准，分解落实、细化要求、加强指导、严格考核，有关情况及时报告联席会议办公室。各级审计部门要依法独立开展审计监督，促进国有企业资产负债约束落实到位。相关金融管理部门要按照本指导意见进一步明确规则，加强对金融机构的业务指导和督促。各级政府向本级人大常委会报告国有资产管理情况时，应报告国有企业资产负债情况和资产负债率控制情况。联席会议要加强组织领导、统筹协调、检查督导和监督问责，确保国有企业降低资产负债率取得实效。重大问题要及时报告党中央、国务院。